



## 2 Impostos Nacionais

### (2) Declaração anual de rendimentos

#### ● Definição

Os profissionais autônomos, agricultores e profissionais liberais deverão calcular o valor da renda definitiva recebida durante 1 ano, no período entre 1º de janeiro e 31 de dezembro do ano anterior, e o valor do imposto incidente sobre essa renda, mas os assalariados, na grande maioria dos casos, não precisam fazê-lo.

Contudo, mesmo os assalariados precisarão apresentar a declaração anual de rendimentos caso se enquadrem nos casos abaixo:

- Receita anual de salários acima de 20 milhões de ienes
- Caso tenha recebido salário de duas fontes pagadoras diferentes

Há casos em que é solicitada a apresentação de cópia da declaração anual de rendimentos por ocasião da renovação ou alteração do visto. Por isso, guarde com cuidado sua via da declaração.

\* No caso de haver dependentes no país de origem, é possível se beneficiar de dedução por dependente. Caso o assalariado não esteja se beneficiando da dedução por dependentes, deverá efetuar a declaração anual de rendimentos para a restituição do imposto de renda

[Referência] Home page do “Canal Hamamatsu” da cidade de Hamamatsu

<https://www.city.hamamatsu.shizuoka.jp/hamaj/> (em japonês)

<https://www.city.hamamatsu.shizuoka.jp/hamapo/index.html> (em português)

<https://www.city.hamamatsu.shizuoka.jp/hamaeng/index.html> (em inglês)

# Guia Multilíngüe de Informações Cotidianas



## L Impostos

[Retorno ao início do L Impostos](#)

### ● O que é necessário para declarar?

Documentos necessários	Onde entregar a declaração	Prazo de entrega	Tarifas
<b>1 Formulário da Declaração Anual de Rendimentos (disponível nas delegacias da Receita)</b> <b>2 Informe de rendimentos do ano precedente (Informe de recolhimentos na fonte e declaração de pagamentos)</b> <b>3 Documento de identidade (cartão de permanência, certificado de residente permanente especial)</b> <b>4 Documentos necessários à dedução por dependentes (Certidão de nascimento dos dependentes no país de origem, comprovante de remessa financeira de recursos para os dependentes, etc.)</b> <b>5 Documentos necessários à dedução de prêmios de seguro (comprovante de dedução de seguros)</b> <b>6 Carimbo pessoal ou assinatura</b> <b>Outros</b>	Delegacias da Receita	16 de fevereiro a 15 de março do ano corrente	Gratuitas



# Guia Multilíngüe de Informações Cotidianas



## L Impostos

[Retorno ao início do L Impostos](#)

Formulário de Declaração Anual de Rendimentos A – Tabela 1

**Amostra** 平成  年分の所得税の確定申告書 A FA0012

<p>住所 (又は居所)</p> <p>平成 年 1月 1日 の住所</p>	<p>フリガナ</p> <p>氏名</p> <p>性別 (世帯主の氏名) 世帯主との続柄</p> <p>男 女</p> <p>生年月日 電話番号 (住宅・勤務先・携帯)</p>
--	--

(単位は円)

<p><b>収入金額等</b></p> <p>給与 ①</p> <p>公的年金等 ②</p> <p>雑所得 ③</p> <p>その他 ④</p> <p>配当 ⑤</p> <p>一時 ⑥</p>	<p><b>税</b></p> <p>課税される所得金額 (⑤-⑥) ⑦</p> <p>上の⑦に対する税額 ⑧</p> <p>配当控除 ⑨</p> <p>住宅借入金等特別控除 ⑩</p> <p>政党等寄付金特別控除 ⑪</p> <p>住宅耐震改修特別控除 ⑫</p> <p>差引所得税額 (⑧-⑫-⑬-⑭-⑮) ⑯</p> <p>災害減免額 ⑰</p> <p>外国税額控除 ⑱</p> <p>再差引所得税額 (⑯-⑱) ⑲</p> <p>定率減税額 ⑳</p> <p>源泉徴収税額 ㉑</p> <p>申告納税額 納める税金 ㉒</p> <p>⑲-⑳-㉑ 還付される税金 ㉓</p>
<p><b>所得金額</b></p> <p>給与 ①</p> <p>雑所得 ②</p> <p>配当 ③</p> <p>一時 ④</p> <p>合計 (①+②+③+④) ⑤</p>	<p><b>算</b></p> <p>社会保険料控除 ⑥</p> <p>小規模企業共済等預金控除 ⑦</p> <p>生命保険料控除 ⑧</p> <p>損害保険料控除 ⑨</p> <p>寡婦・寡夫控除 ⑩ 0000</p> <p>勤労学生・障害者控除 ⑪ 0000</p> <p>配偶者控除 ⑫ 0000</p> <p>配偶者特別控除 ⑬ 0000</p> <p>扶養控除 ⑭ 0000</p> <p>基礎控除 ⑮ 0000</p> <p>⑥から⑮までの計 ⑯</p> <p>雑損控除 ⑰</p> <p>医療費控除 ⑱</p> <p>寄付金控除 ⑲</p> <p>合計 (⑯+⑰+⑱+⑲) ㉑</p>
<p><b>所得から差し引かれる金額</b></p> <p>社会保険料控除 ⑥</p> <p>小規模企業共済等預金控除 ⑦</p> <p>生命保険料控除 ⑧</p> <p>損害保険料控除 ⑨</p> <p>寡婦・寡夫控除 ⑩ 0000</p> <p>勤労学生・障害者控除 ⑪ 0000</p> <p>配偶者控除 ⑫ 0000</p> <p>配偶者特別控除 ⑬ 0000</p> <p>扶養控除 ⑭ 0000</p> <p>基礎控除 ⑮ 0000</p> <p>⑥から⑮までの計 ⑯</p> <p>雑損控除 ⑰</p> <p>医療費控除 ⑱</p> <p>寄付金控除 ⑲</p> <p>合計 (⑯+⑰+⑱+⑲) ㉑</p>	<p><b>その他</b></p> <p>配偶者の合計所得金額 ㉒</p> <p>雑所得・一時所得の源泉徴収税額の合計額 ㉓</p> <p>未納付の源泉徴収税額 ㉔</p> <p>申告期限までに納付する金額 ㉕ 00</p> <p>延納届出額 ㉖ 000</p>

第一表 (平成十八年分以降適用)

送付先住所 (郵便局) 納付金額 (円) 送付先住所 (郵便局) 納付金額 (円)

区分 A B C D E F G H I J K

異動管理 納管 事務 住民 検票

Fonte: Secretaria da Receita Nacional



